



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**

**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Linguistic Services Division / Division des services linguistiques

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 5e étage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DGA-EN-FR-PARL- 2 x 20 000 mots 7/7	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP745-202303/A	<b>Date</b> 2020-01-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20202303	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZF-524-37236	
<b>File No. - N° de dossier</b> 524zf.EP745-202303	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-01-27</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bourque, Jordan M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 524zf
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 661-2725 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA EDIFICE CREMAZIE 70 CREMAZIE, 8TH FLOOR BUREAU DE LA TRADUCTION GATINEAU Quebec K1A0S5 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Translation Services from English to French for Parliamentary Proceedings**

**This bid solicitation document is published only to amend the closing date of the Notice of Proposed Procurement.**

**Tendering Procedure:** Selective Tendering

This bid solicitation is issued only to suppliers who qualified in accordance with the conditions of Supply Arrangement **EN966-140305/D to EN966-140305/J** on Modernization of the Translation Bureau's Directory of Linguistic Services suppliers for the Translation Bureau.

Only suppliers who are pre-qualified under the Supply Arrangement **EN966-140305/D to EN966-140305/J** and have been issued a supply arrangement at the time this bid solicitation is issued, are eligible to bid for the following category:

**Field:** Parliamentary Proceedings

**Tier:** 3

**Language:** English to French

Number of words for the contract period: 3,180,000 words

### **Contracting Authority**

**Name:** Jordan McAran Bourque

**Telephone Number:** 819-661-2725

**Email address:** [jordan.mcaranbourque@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:jordan.mcaranbourque@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

### **Inquiries:**

Inquiries regarding this RFP requirement must be submitted to the Contracting Authority named above. Request for Proposal (RFP) documents will be e-mailed directly from the Contracting Authority to the Qualified Supply Arrangement Holders who are being invited to bid on this requirement.

Documents may be submitted in either official language.